



Cargadora de ruedas 980M

Especificaciones técnicas

Motor – (equivalente a Tier 3/Etapa IIIA)¹

Modelo de motor	Cat® C13	
Potencia máxima a 1800 rpm		
SAE J1995	307 kW	412 hp
Potencia máxima a 1800 rpm		
ISO 14396	303 kW	406 hp
Potencia máxima neta a 1800 rpm		
SAE J1349	278 kW	373 hp
Potencia máxima neta a 1800 rpm		
ISO 9249	278 kW	373 hp
Par bruto máximo (1300 rpm)		
SAE J1995	2192 N·m	1617 libras-pie
Par bruto máximo (1300 rpm)		
ISO 14396	2172 N·m	1602 libras-pie
Par de torsión neto máximo (1000 rpm)	2040 N·m	1505 libras-pie
Calibre	130 mm	5,12 pulg
Recorrido	157 mm	6,18 pulg
Cilindrada	12,5 L	763 pulg ³

¹ Cumple las normativas de emisión MAR-1, UN ECE R96 Etapa IIIA de Brasil y Etapa III fuera de carretera de China, equivalentes a la de EE. UU. EPA Tier 3 y Etapa IIIA de EE. UU.

Cucharas

Capacidades de cuchara	4,20-12,20 m ³	5,25-16,0 yd ³
------------------------	---------------------------	---------------------------

Peso

Peso de funcionamiento	30 090 kg	66 337 lb
------------------------	-----------	-----------

- Peso basado en una configuración de máquina con neumáticos Michelin 29.5R25 XLDD1 L4, carga completa de fluidos, operario, contrapeso estándar, arranque en frío, guardabarros, Product Link™, bloqueo manual diferencial de ejes (delantero/trasero), cubierta del mecanismo de transmisión, dirección secundaria, supresión de ruido y cuchara de uso general de 5,4 m³ (7,1 yd³) con BOCE.

Especificaciones operativas

Carga de vuelco estática, giro completo de 40°		
Con deflexión de neumáticos	19 565 kg	43 133 lb
Sin deflexión de neumáticos	20 796 kg	45 847 lb
Fuerza de arranque	224 kN	50 357 lbf

- Total conformidad con ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 6, que requiere una verificación del 2 % entre cálculos y pruebas.

Motor – (Tier 4 Final/Etapa V)²

Modelo de motor	Cat C13	
Potencia máxima (1700 rpm)		
SAE J1995	317 kW	425 hp
Potencia máxima (1700 rpm)		
ISO 14396	313 kW	420 hp
Potencia neta máxima (1700 rpm)		
SAE J1349	288 kW	386 hp
Potencia neta máxima (1700 rpm)		
ISO 9249	288 kW	386 hp
Par bruto máximo (1200 rpm)		
SAE J1995	2206 N·m	1627 libras-pie
Par bruto máximo (1200 rpm)		
ISO 14396	2182 N·m	1609 libras-pie
Par de torsión neto máximo (1100 rpm)	2054 N·m	1515 libras-pie
Calibre	130 mm	5,12 pulg
Recorrido	157 mm	6,18 pulg
Cilindrada	12,5 L	763 pulg ³

² Cumple las normativas de emisión EPA de Tier 4 Final, ya sea Etapa V de Europa o Etapa IV de Europa*, Japón 2014 y las normas de emisiones de Tier 4 de Corea.

- * Los motores de la Etapa IV cumplen con la normativa de transición de la regulación de emisiones de Europa para su uso fuera de carreteras.
- La potencia nominal se aplica a la velocidad indicada en pruebas según las condiciones de referencia para los estándares especificados.
- La potencia neta especificada es la potencia del volante cuando el motor está equipado con ventilador, alternador, filtro de aire y tratamiento posterior.
- La potencia bruta indicada se entiende con el ventilador a velocidad máxima.

Transmisión

1° marcha hacia delante	6,9 km/h	4,3 mph
2° marcha hacia delante	13,3 km/h	8,3 mph
3° marcha hacia delante	23,5 km/h	14,6 mph
4° marcha hacia delante	39,5 km/h	24,5 mph
1° marcha atrás	7,8 km/h	4,8 mph
2° marcha atrás	15,2 km/h	9,4 mph
3° marcha atrás	26,9 km/h	16,7 mph
4° marcha atrás	39,5 km/h	24,5 mph

- Velocidad máxima de desplazamiento en vehículo estándar, con cuchara vacía y neumáticos estándar L4 con radio de giro de 933 mm (37 pulgadas).

Especificaciones de la cargadora de ruedas 980M

Sistema hidráulico

Tipo de bomba de implemento	Pistón de cilindrada variable	
Sistema de implementación		
Salida máxima de bomba (2250 rpm)	449 L/min	119 gal/min
Presión máxima operativa	34 300 kPa	4975 psi
Flujo máximo de función opcional 3ª	240 L/min	63 gal/min
Presión máxima de función opcional 3ª	21 780 kPa	3159 psi
Tiempo de ciclo hidráulico con carga útil nominal:		
Elevación desde la posición de carga	5,3 segundos	
Volcado, desde elevación máxima	1,7 segundos	
Abajo, vacío, flotante	3,1 segundos	
Total	10,1 segundos	

Frenos

Frenos	Los frenos cumplen con las normas ISO 3450: 2011
--------	--

Ejes

Frontal	Fijo	
Trasero	Oscilante ±13 grados	
Elevación y caída máxima en rueda única	549 mm	1'10"

Capacidades de llenado de servicio

Tanque de combustible	426 L	112,5 gal
Tanque DEF	21 L	5,5 gal
Sistema de enfriamiento (Tier 4 Final/Etapa V)	53 L	14,0 gal
Sistema de enfriamiento (equivalente al Tier 3/Etapa IIIA)	45 L	12,0 gal
Cárter	37 L	9,8 gal
Transmisión	77 L	20,3 gal
Diferenciales y mandos finales – delanteros	84 L	22 gal
Diferenciales y motores finales – traseros	84 L	22 gal
Tanque hidráulico	153 L	40 gal

Cabina

ROPS/FOPS	ROPS/FOPS cumplen las normativas ISO 3471:2008 e ISO 3449:2005 de Nivel II
-----------	--

Sonido – equivalente a Tier 3/Etapa IIIA

Los valores de sonido indicados a continuación se muestran únicamente para condiciones específicas de operación. Los niveles de sonido de máquina y operario variarán según las distintas velocidades del motor y/o ventilador de refrigeración. Puede ser necesario el uso de protección auditiva cuando se opere la máquina en una cabina sin el mantenimiento adecuado, o cuando se abran las puertas y/o ventanas en entornos ruidosos o durante períodos prolongados de tiempo.

Nivel de presión acústica del operario (ISO 6396:2008)	75 dB(A)*
Nivel de potencia del sonido exterior (ISO 6395:2008)	112 dB(A)*
Nivel de presión acústica exterior (SAE J88:2013)	78 dB(A)**

*Para una configuración de máquina estándar, medida de acuerdo a los procedimientos especificados, con la velocidad del ventilador de refrigeración a su valor máximo.

**Para una configuración de máquina estándar, medida de acuerdo a los procedimientos especificados. La medición se ha realizado en las siguientes condiciones: distancia de 15 m (49,2 pies), avance en segunda relación de transmisión con el ventilador de refrigeración en su valor máximo.

Sonido – Tier 4 Final/Etapa V

Los valores de sonido indicados a continuación se muestran únicamente para condiciones específicas de operación. Los niveles de sonido de máquina y operario variarán según las distintas velocidades del motor y/o ventilador de refrigeración. Puede ser necesario el uso de protección auditiva cuando se opere la máquina en una cabina sin el mantenimiento adecuado, o cuando se abran las puertas y/o ventanas en entornos ruidosos o durante períodos prolongados de tiempo.

Nivel de presión acústica del operario (ISO 6396:2008)	72 dB(A)*
Nivel de potencia del sonido exterior (ISO 6395:2008)	112 dB(A)*
Nivel de presión acústica exterior (SAE J88:2013)	78 dB(A)**

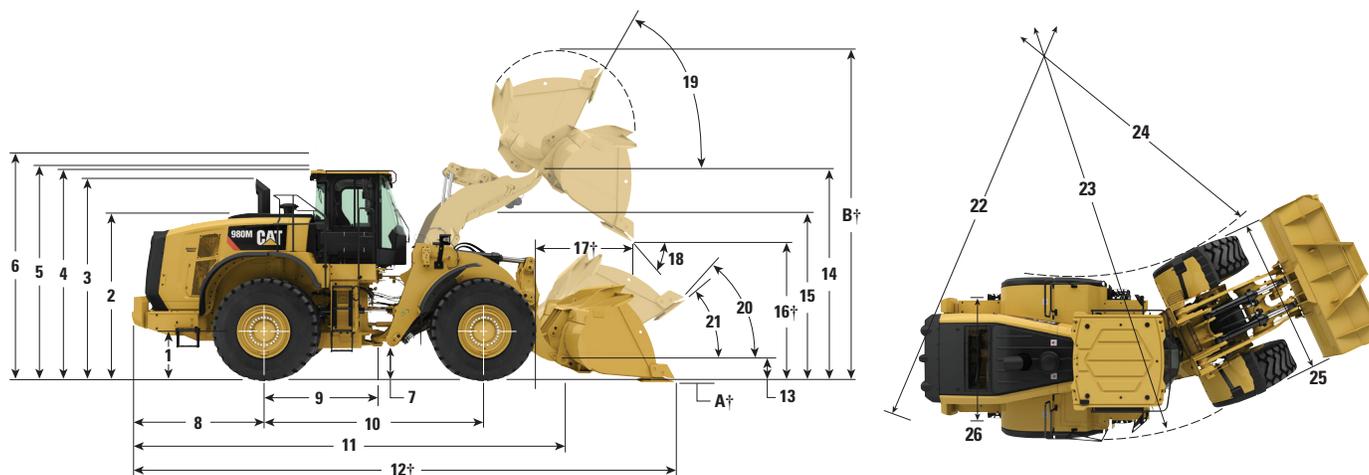
*Para una configuración de máquina estándar, medida de acuerdo a los procedimientos especificados, con la velocidad del ventilador de refrigeración a su valor máximo.

**Para una configuración de máquina estándar, medida de acuerdo a los procedimientos especificados. La medición se ha realizado en las siguientes condiciones: distancia de 15 m (49,2 pies), avance en segunda relación de transmisión con el ventilador de refrigeración en su valor máximo.

Especificaciones de la cargadora de ruedas 980M

Dimensiones

Todas las dimensiones son aproximadas.



	Elevación estándar		Alta elevación		
1	Altura a línea central del eje	892 mm	2'11"	892 mm	2'11"
2	Altura a parte superior del techo	3110 mm	10'3"	3110 mm	10'3"
3	Altura a parte superior de tubo de escape	3746 mm	12'4"	3746 mm	12'4"
4	Altura a parte superior de ROPS	3813 mm	12'7"	3813 mm	12'7"
5	Altura a parte superior de la antena Product Link	3891 mm	12'10"	3891 mm	12'10"
6	Altura a parte superior de baliza de advertencia	4112 mm	13'6"	4112 mm	13'6"
7	Distancia al suelo	453 mm	1'5"	453 mm	1'5"
8	Línea central de eje trasero a límite del contrapeso	2469 mm	8'2"	2469 mm	8'2"
9	Línea central del eje trasero al enganche	1900 mm	6'3"	1900 mm	6'3"
10	Distancia entre ejes	3800 mm	12'6"	3800 mm	12'6"
11	Longitud total (sin cuchara)	7964 mm	26'2"	8164 mm	26'10"
12	Longitud de embarque (con cuchara a nivel del suelo)*†	9493 mm	31'2"	9799 mm	32'2"
13	Altura de pasador de la bisagra a altura de carga	621 mm	2'1"	678 mm	2'3"
14	Altura del bulón de giro en elevación máxima	4539 mm	14'10"	4760 mm	15'7"
15	Espacio libre del brazo de elevación en elevación máxima	3795 mm	12'5"	4010 mm	13'1"
16	Espacio libre de descarga en elevación máxima y 45° de descarga*†	3273 mm	10'9"	3493 mm	11'5"
17	Alcance en elevación máxima y descarga de 45°*†	1481 mm	4'11"	1484 mm	4'11"
18	Ángulo de descarga en elevación y descarga máximas (en paradas)*	52 grados		55 grados	
19	Cadenas traseras en elevación máxima*	61 grados		61 grados	
20	Cadena trasera a altura de transporte*	48 grados		48 grados	
21	Cadena trasera a altura del suelo*	40 grados		39 grados	
22	Círculo de espacio libre (radio) a contrapeso	13 700 mm	45'0"	13 700 mm	45'0"
23	Círculo de espacio libre (diámetro) fuera de los neumáticos	14 806 mm	48'7"	14 806 mm	48'7"
24	Círculo de espacio libre (diámetro) dentro de los neumáticos	8252 mm	27'1"	8252 mm	27'1"
25	Anchura máxima de los neumáticos (sin carga)	3265 mm	10'9"	3265 mm	10'9"
	Anchura máxima sobre los neumáticos (con carga)	3296 mm	10'10"	3296 mm	10'10"
26	Anchura de la banda de rodadura	2440 mm	8'0"	2440 mm	8'0"

*Con un pasador de uso general de 5,4 m³ (7,1 yd³) en la cuchara con BOCE (consulte las Especificaciones de funcionamiento para otras cucharas).

†Las dimensiones se muestran en las gráficas de especificaciones de funcionamiento.

Todas las dimensiones de anchura y relacionadas con los neumáticos se han medido con neumáticos Michelin 26.5R25 XHA2 L3 (consulte la gráfica de opciones de neumáticos para otros neumáticos). Las dimensiones de "Anchura sobre los neumáticos" se toman sobre la parte sobresaliente e incluyen la expansión.

Especificaciones de la cargadora de ruedas 980M

Gráfica de opciones de neumáticos (en comparación con Michelin XLD D1 L4)

Marca de neumáticos	Michelin	Michelin	Michelin	Bridgestone	Bridgestone	Bridgestone
Tamaño de neumático	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25	29.5R25
Tipo de banda de rodadura	L-3	L-5	L-5	L-3	L-4	L-5
Patrón de banda de rodadura	XHA2	XLDD2	XMINE D2	VMT	VSNT	VSDL
Anchura máxima sobre los neumáticos (vacío)*	3273 mm 10'9"	3269 mm 10'9"	3281 mm 10'10"	3257 mm 10'9"	3243 mm 10'8"	3252 mm 10'8"
Anchura máxima sobre los neumáticos (con carga)*	3293 mm 10'10"	3297 mm 10'10"	3295 mm 10'10"	3284 mm 10'10"	3265 mm 10'9"	3274 mm 10'9"
Cambio en dimensiones verticales (promedio de frontal y trasero)	-33 mm -1,3"	-6 mm -0,3"	9 mm 0,4"	-21 mm -0,9"	4 mm 0,2"	23 mm 1"
Cambio en alcance horizontal	23 mm 1"	3 mm 0,2"	3 mm 0,2"	21 mm 0,9"	1 mm 0,1"	-10 mm -0,4"
Cambio de círculo de espacio libre a exterior de llantas	-4 mm -0,2"	1 mm 0,1"	-2 mm -0,1"	-13 mm -0,5"	-32 mm -1,3"	-23 mm -1"
Cambio de círculo de espacio libre a interior de llantas	4 mm 0,2"	-1 mm -0,1"	2 mm 0,1"	13 mm 0,5"	32 mm 1,3"	23 mm 1"
Cambio en peso operativo (sin lastre)	-544 kg -1200 lb	364 kg 803 lb	688 kg 1517 lb	-356 kg -785 lb	156 kg 344 lb	864 kg 1905 lb
Cambio en carga de vuelco estática – recto	-411 kg -906 lb	275 kg 606 lb	519 kg 1146 lb	-269 kg -593 lb	118 kg 260 lb	652 kg 1439 lb
Cambio en carga de vuelco estática – articulado	-357 kg -788 lb	239 kg 528 lb	452 kg 997 lb	-234 kg -516 lb	102 kg 226 lb	568 kg 1252 lb

*Anchura sobre la parte sobresaliente, incluye la expansión de los neumáticos.

Especificaciones de la cargadora de ruedas 980M

Factores de llenado de cuchara y tabla de selección

Elija el tamaño de cuchara según la densidad de material y el factor de llenado previsto. Las cucharas de la serie Cat Performance ofrecen factores de llenado mucho más altos que las cucharas de anterior generación o de otras marcas gracias a su suelo más amplio, mayor apertura de cuchara, mayor ángulo de reposición, caras laterales redondeadas y protección antiderrames integrada. Por ello, el volumen real admitido por la máquina suele ser mucho mayor que la capacidad nominal.

Material suelto		Factor de llenado (%)*	Densidad de material
Tierra/arcilla		115	1,5-1,7
Arena y gravilla		115	1,5-1,7
Agregado:	25-76 mm (1 a 3 pulg)	110	1,6-1,7
	19 mm (0,75 pulg) e inferior	105	1,8
Roca:	76 mm (3 pulg) o mayor	100	1,6

*Como % de la capacidad nominal ISO 7546.

Nota: los factores de llenado logrados dependerán también de si el producto está o no lavado.

Densidad de material		kg/m³	700	800	900	1000	1100	1200	1300	1400	1500	1600	1700	1800	1900	2000	2100	2200	2300	2400	2500			
Varillaje estándar	Pasador	Propósito general	5,40 m³ (7,06 yd³)											6,21 m³ (8,12 yd³)									5,40 m³ (7,06 yd³)	
		Roca	4,40 m³ (5,75 yd³)												5,06 m³ (6,62 yd³)									4,40 m³ (5,75 yd³)
		Carbón	8,20 m³ (10,73 yd³)			9,43 m³ (12,33 yd³)					8,20 m³ (10,73 yd³)													
Alta elevación	Pasador	Propósito general	5,40 m³ (7,00 yd³)											6,20 m³ (8,00 yd³)									5,40 m³ (7,00 yd³)	
		Carbón	8,20 m³ (10,75 yd³)			9,43 m³ (12,33 yd³)				8,20 m³ (10,75 yd³)														
Manipulador agregado	Pasador	Propósito general	5,70 m³ (7,46 yd³)											6,56 m³ (8,58 yd³)									5,70 m³ (7,46 yd³)	
			6,00 m³ (7,85 yd³)												6,90 m³ (9,025 yd³)									6,00 m³ (7,85 yd³)
	Manipulación de material	5,70 m³ (7,46 yd³)												6,56 m³ (8,58 yd³)									5,70 m³ (7,46 yd³)	
	Carbón	8,20 m³ (10,73 yd³)			9,43 m³ (12,33 yd³)				8,20 m³ (10,73 yd³)															
Densidad de material		lb/yd³	1180	1348	1517	1685	1854	2022	2191	2359	2528	2696	2865	3033	3202	3370	3539	3707	3876	4044	4213			
Factores de llenado de cuchara																								
115 % 110 % 105 % 100 % 95 %																								

Nota: Todas las cucharas muestran hojas de corte.

Especificaciones de la cargadora de ruedas 980M

Especificaciones de funcionamiento con cucharas

Varillaje	Varillaje estándar			Varillaje estándar			Varillaje estándar		
Tipo de cuchara	Propósito general – Pasador			Roca – Pasador***			Carbón – Pasador		
Tipo de filo		Hojas de corte atornilladas	Dientes y segmentos	Puntas	Hojas de corte atornilladas	Dientes y segmentos	Puntas	Hojas de corte atornilladas	Delta de alta elevación
Capacidad – nominal	m ³	5,40	5,40	5,00	4,40	4,40	4,30	8,20	—
	yd ³	7,06	7,06	6,54	5,75	5,75	5,62	10,73	—
Capacidad – 110 %	m ³	5,94	5,94	5,50	4,84	4,84	4,73	9,02	—
	yd ³	7,77	7,77	7,19	6,33	6,33	6,19	11,80	—
Anchura	mm	3447	3535	3535	3504	3504	3504	3638	—
	pies/pulg	11'3"	11'7"	11'7"	11'5"	11'5"	11'5"	11'11"	—
16† Espacio de descarga a elevación máxima y 45° de descarga	mm	3273	3107	3107	3101	3101	3101	2917	221
	pies/pulg	10'8"	10'2"	10'2"	10'2"	10'2"	10'2"	9'6"	0'8"
17† Alcance a altura máxima y 45° de descarga	mm	1481	1618	1618	1769	1769	1769	1625	—
	pies/pulg	4'10"	5'3"	5'3"	5'9"	5'9"	5'9"	5'3"	—
Alcance a nivel de brazo de elevación y cuchara	mm	2965	3177	3177	3285	3285	3285	3336	160
	pies/pulg	9'8"	10'5"	10'5"	10'9"	10'9"	10'9"	10'11"	0'6"
A† Profundidad de excavación	mm	103	103	68	106	106	71	108	—
	pulgadas	4"	4"	2,6"	4,1"	4,1"	2,8"	4,2"	—
12† Longitud total	mm	9493	9734	9734	9828	9828	9828	9867	201
	pies/pulg	31'2"	32'0"	32'0"	32'3"	32'3"	32'3"	32'5"	0'7"
B† Altura total con cuchara a elevación máxima	mm	6421	6421	6421	6184	6184	6184	6536	221
	pies/pulg	21'1"	21'1"	21'1"	20'4"	20'4"	20'4"	21'6"	0'8"
Radio de círculo de espacio de cargadora con la cuchara en posición de transporte	mm	15 223	15 451	15 451	15 469	15 469	15 469	15 609	1009
	pies/pulg	50'0"	50'9"	50'9"	50'10"	50'9"	50'9"	51'3"	3'3"
Carga de vuelco estática, recto (ISO)*	kg	22 639	22 453	22 897	22 987	23 033	23 504	21 615	(2002)
	lb	49 897	49 488	50 466	50 664	50 766	51 803	47 639	(4413)
Carga de vuelco estática, recto (neumático rígido)*	kg	24 023	23 835	24 297	24 375	24 431	24 912	23 054	(2212)
	lb	52 946	52 533	53 551	53 722	53 848	54 907	50 811	(4875)
Carga de vuelco estática articulado (ISO)*	kg	19 565	19 379	19 795	19 851	19 875	20 337	18 575	(1365)
	lb	43 121	42 712	43 629	43 752	43 806	44 822	40 941	(3008)
Carga de vuelco estática y articulada (llanta rígida)*	kg	20 796	20 608	21 040	21 083	21 117	21 587	19 864	(1547)
	lb	45 834	45 421	46 373	46 467	46 542	47 578	43 781	(3410)
Fuerza de arranque(§)	kN	224	222	239	210	210	227	175	19
	lbf	50 466	49 926	53 816	47 384	47 195	51 049	39 467	4190
Peso de funcionamiento*	kg	30 090	30 228	30 053	30 612	30 687	30 392	30 677	115
	lb	66 318	66 623	66 236	67 469	67 634	66 984	67 612	253

*Las cargas de vuelco estáticas y pesos operativos se basan en la siguiente configuración de la máquina: neumáticos radiales Michelin 29.5R25 XLDD1 L4, carga completa de fluidos, operario, contrapeso estándar, arranque en frío, guardabarros, Product Link, diferenciales de deslizamiento limitado, cubierta del tren de potencia, dirección secundaria y supresión del ruido.

†La ilustración muestra los gráficos de dimensiones.

***Especificaciones de cuchara para roca con neumáticos radiales Michelin 26.5R25 XLDD2 L5.

(§) Medida de 102 mm (4") tras la punta de la hoja de corte con pasador de cuchara pivotante conforme a SAE J732C.

(§) Especificaciones y clasificaciones conformes a todas las normas aplicables recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, incluida la normativa SAE J732C sobre clasificaciones de cargadoras.

(ISO) Total conformidad con ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 6, que requiere una verificación del 2 % entre cálculos y pruebas.

(neumáticos rígidos) Conforme a ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 5.

Hay otras cucharas están disponibles, y las ofertas varían según la región. Consulte con su distribuidor local Cat para obtener más detalles.

Especificaciones de la cargadora de ruedas 980M

Especificaciones de funcionamiento con cucharas – manipulador agregado

Paquete		Manipulador de agregados**	Manipulador de agregados**	Manipulador de agregados**	
Tipo de cuchara		Propósito general – Pasador		Manipulación de material – Pasador	Carbón – Pasador
Tipo de filo		Hojas de corte atornilladas	Hojas de corte atornilladas	Hojas de corte atornilladas	Hojas de corte atornilladas
Capacidad – nominal	m ³	5,70	6,00	5,70	8,20
	yd ³	7,46	7,85	7,46	10,73
Capacidad – 110 %	m ³	6,27	6,60	6,27	9,02
	yd ³	8,20	8,63	8,20	11,80
Anchura	mm	3447	3447	3447	3638
	pies/pulg	11'3"	11'3"	11'3"	11'11"
16† Espacio de descarga a elevación máxima y 45° de descarga	mm	3204	3187	3105	2917
	pies/pulg	10'6"	10'5"	10'2"	9'6"
17† Alcance a altura máxima y 45° de descarga	mm	1529	1550	1444	1625
	pies/pulg	5'0"	5'1"	4'8"	5'3"
Alcance a nivel de brazo de elevación y cuchara	mm	3049	3077	3074	3336
	pies/pulg	10'0"	10'1"	10'1"	10'11"
A† Profundidad de excavación	mm	103	103	103	108
	pulgadas	4"	4"	4"	4,2"
12† Longitud total	mm	9638	9666	9663	9928
	pies/pulg	31'8"	31'9"	31'9"	32'7"
B† Altura total con cuchara a elevación máxima	mm	6243	6269	6242	6536
	pies/pulg	20'6"	20'7"	20'6"	21'6"
Radio de círculo de espacio de cargadora con la cuchara en posición de transporte	mm	15 270	15 285	15 284	15 609
	pies/pulg	50'2"	50'2"	50'2"	51'3"
Carga de vuelco estática, recto (ISO)*	kg	23 972	23 827	23 447	23 180
	lb	52 835	52 515	51 677	51 088
Carga de vuelco estática, recto (neumático rígido)*	kg	25 481	25 339	24 909	24 750
	lb	56 161	55 847	54 901	54 550
Carga de vuelco estática articulado (ISO)*	kg	20 630	20 491	20 163	19 857
	lb	45 470	45 162	44 440	43 765
Carga de vuelco estática y articulada (llanta rígida)*	kg	21 997	21 860	21 488	21 286
	lb	48 482	48 180	47 360	46 914
Fuerza de arranque(§)	kN	211	207	208	175
	lbf	47 618	46 676	46 782	39 467
Peso de funcionamiento*	kg	30 822	30 918	30 947	31 326
	lb	67 931	68 143	68 207	69 042

* Las cargas de vuelco estáticas y pesos operativos se basan en la siguiente configuración de la máquina: neumáticos radiales Michelin 29.5R25 XLDD1 L4, carga completa de fluidos, operario, contrapeso estándar, arranque en frío, guardabarros, Product Link, diferenciales de deslizamiento limitado, cubierta del tren de potencia, dirección secundaria y supresión del ruido. Si se agrega una cubeta de roca, esos valores aplican a los neumáticos Michelin 26.5R25 XLDD2 L5.

** La configuración del manipulador de agregados no es compatible con dientes y segmentos, puntas, cucharas para roca, levantamiento alto y neumáticos L5.

† La ilustración muestra los gráficos de dimensiones.

(§) Medida de 102 mm (4") tras la punta de la hoja de corte con pasador de cuchara pivotante conforme a SAE J732C.

(§) Especificaciones y clasificaciones conformes a todas las normas aplicables recomendadas por la Sociedad de Ingenieros de Automoción, incluida la normativa SAE J732C sobre clasificaciones de cargadoras.

(ISO) Total conformidad con ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 6, que requiere una verificación del 2 % entre cálculos y pruebas.

(neumáticos rígidos) Conforme a ISO 14397-1:2007, Secciones 1 a 5.

Hay otras cucharas disponibles, y las ofertas varían según la región. Consulte con su distribuidor local Cat para obtener más detalles.

Cargadora de ruedas 980M equipamiento estándar y opcional

Equipamiento estándar y opcional

El equipamiento estándar y opcional pueden variar. Consulte con su distribuidor Cat para más detalles.

	Estándar	Opcional		Estándar	Opcional
TREN DE FUERZA			ENTORNO DEL OPERARIO		
Ejes, drenajes ecológicos	✓		Aire acondicionado, calefacción y antiescarcha (temperatura y ventilación automáticas)	✓	
Ejes, diferencial abierto, delantero y trasero.	✓		Portabebidas (2) con compartimento para guardar teléfonos móviles/reproductores MP3	✓	
Ejes: diferenciales de deslizamiento limitado, enfriador de aceite del eje		✓	Función de bloqueo de herramientas de trabajo/cucharas	✓	
Indicadores de desgaste de frenos	✓		Escaleras y pasamanos ergonómicos para acceder a la cabina	✓	
Frenos, disco hidráulico completamente sellado con sistema de frenado integrado (IBS)	✓		Filtro de aire en cabina	✓	
Módulo de emisiones limpias (CEM) Cat con filtro de partículas diésel (DPF) y tanque y bomba de fluido de escape diésel (DEF)	✓		Cabina, presurizada y con supresión de ruido (ROPS/FOPS)	✓	
Modo económico (seleccionable)	✓		Fijador de cabina	✓	
Motor, Cat C9.3: equivalentes a Tier 3/ Etapa IIIA o Tier 4 Final/Etapa V	✓		Percha para abrigo (2)	✓	
Ventilador, radiador, bajo demanda	✓		Cubierta, HVAC metálico		✓
Ventilador, VPF (ventilador de paso variable), control automático y manual		✓	Puerta, sistema de apertura remota		✓
Bomba de cebado de combustible (eléctrica)	✓		Controles EH, función SAL (palanca de eje único) de elevación y basculación	✓	
Separador agua/combustible	✓		Controles EH, elevación y basculación por palanca de mando: interruptores de rodillos integrados adicionales para 3ª función		✓
Freno de estacionamiento, disco y pinza	✓		Controles EH, tercera función SAL		✓
Limpieza previa, toma de aire del motor	✓		Freno de estacionamiento EH	✓	
Radiador, para grandes residuos con espaciado ancho de aletas		✓	Filtro de aire de carbono		✓
Interruptor, bloqueo de neutralización de transmisión	✓		Claxon, eléctrico	✓	
Convertidor de par, embrague de bloqueo con estátor de rueda libre	✓		Luz, dos cenitales (cabina)	✓	
Transmisión epicicloidal automática (4F/4R)	✓		Espejos, retrovisor calefactado con espejos integrados		✓
Transmisión, cargas pesadas		✓	Espejos, retrovisor externo con espejos integrados	✓	
TECNOLOGÍA CAT® CONNECT			Pantalla táctil multifunción en color de 18 cm (7 pulg) para cámara de visión trasera y parámetros de la máquina	✓	
Tecnologías de detección:			Teclado de 16 switches con membrana integrado	✓	
Cámara de visión trasera	✓		Limpieza previa, HVAC		✓
Detección trasera de objetos Cat		✓	Limpieza previa, HVAC (RESPA)		✓
Tecnologías Link:			Radio, AM/FM/USB/ con Bluetooth® para MP3		✓
Product Link	✓		Radio, AM/FM/USB/ con Bluetooth para MP3		✓
VIMS™		✓	Radio, AM/FM/USB/ con Bluetooth® para MP3 con Satellite Sirius y XM		✓
Tecnologías Payload: Advanced Productivity subscription, Cat Production Measurement 2.0, Printer, Autodig agregado		✓	Radio, CB integrado		✓
Sistema de seguridad de la máquina		✓	Preparado para radio (ocio), incluye antena, altavoces y conversor (12 V, 10 amp)	✓	
			Receptáculos (3), 12 V	✓	

(continúa en la siguiente página)

Cargadora de ruedas 980M equipamiento estándar y opcional

Equipamiento estándar y opcional (continuación)

El equipamiento estándar y opcional pueden variar. Consulte con su distribuidor Cat para más detalles.

	Estándar	Opcional		Estándar	Opcional
ENTORNO DEL OPERARIO (continuación)			SISTEMA ELÉCTRICO E ILUMINACIÓN (continuación)		
Techo, metálico		✓	Arranque en frío, 120 V o 240 V		✓
Asiento, tela, suspensión neumática	✓		Luz indicadora externa de cinturón de seguridad		✓
Asiento, ante/tela, suspensión neumática, calefactado		✓	Llave de ignición; interruptor de inicio/parada	✓	
Asiento, cuero/tela, suspensión neumática, calefactado/refrigerado		✓	Interruptor de desconexión principal	✓	
Cinturón de seguridad, 51 mm (2 pulgadas) retráctil, con indicador	✓		Arranque del receptáculo (cables no incluidos)	✓	
Cinturón de seguridad, 76 mm (3 pulgadas) retráctil, con indicador		✓	Luces estroboscópicas inversas		✓
Asiento, suspensión neumática calefaccionada		✓	Arrancador, eléctrico, trabajos pesados	✓	
Dirección, palanca de mando EH, detección de velocidad con retroalimentación de fuerza	✓		Sistema de arranque y carga (24 V)	✓	
Dirección, volante EH con cambio FNR y selector de marchas direccional – FNR adicional con controles de implementación		✓	Advertencia de luz estroboscópica ámbar		✓
Dirección secundaria		✓	FLUIDOS		
Parasol, frontal	✓		Refrigerante alargador de vida útil premezclado con anticongelante hasta -34 °C (-29 °F)	✓	
Parasol, trasero		✓	Refrigerante alargador de vida útil premezclado con anticongelante hasta -50 °C (-58 °F)		✓
Estructuras de viscosa	✓		SISTEMA HIDRÁULICO		
Limpiaparabrisas frontales y traseros, limpiaparabrisas frontal intermitente	✓		Acoplamiento, junta tórica frontal Cat	✓	
Ventanas, montaje de goma		✓	Mangueras, Cat XT™	✓	
Ventana, deslizante (lados izquierdo y derecho)	✓		Refrigerante de aceite hidráulico (ampliación)	✓	
Ventanas, con cubierta delantera		✓	Sistema hidráulico, detección de carga	✓	
Ventanas, con cubierta delantera resistente		✓	Válvulas para toma de muestras de aceite	✓	
Ventanas, con cubiertas completas en frontal, trasera y laterales		✓	3ª función con control de conducción – varillaje estándar, varillaje de alta elevación, viraje registrador		✓
SISTEMA ELÉCTRICO E ILUMINACIÓN			Grifos de presión para diagnóstico remoto	✓	
Alarma de respaldo	✓		Control de conducción, 2 V	✓	
Alternador de 145 amp	✓		Dirección, detección de carga	✓	
Luces de trabajo halógenas auxiliares montadas en la cabina (cuatro adicionales) o		✓	VARILLAJE		
Sistema de iluminación: cuatro luces de trabajo halógenas (montadas en la cabina), dos luces de carretera halógenas (con señales), dos luces halógenas de visión trasera (montadas en el chasis)	✓		Registrador		✓
Sistema de iluminación: luces de trabajo delanteras auxiliares montadas en la cabina con dos luces LED de trabajo en la parte trasera y dos luces de trabajo LED en la parrilla del radiador y luces de giro delanteras LED. También incluye la sustitución de las cuatro luces de trabajo halógenas montadas en la cabina con cuatro luces de trabajo LED		✓	Alta elevación		✓
Baterías (2), sin mantenimiento, 1400 CCA	✓		Expulsión, elevación y basculación, automático (cabina ajustable)	✓	
			Preparado para acoplamiento rápido		✓
			Barra en Z, tubo cruzado/palanca de basculación	✓	
			ARRANCADORES, BATERÍAS Y ALTERNADORES		
			Baterías (4), 1400 CCA sin mantenimiento con calentador de refrigerante de motor de 240 V		✓
			Baterías (4), 1400 CCA sin mantenimiento con calentador de refrigerante de motor de 240 V		✓
			HERRAMIENTAS DE TRABAJO		
			Horquillas, trabajo forestal		✓
			Horquillas, palé		✓
			Cucharas serie Performance		✓

(continúa en la siguiente página)

Cargadora de ruedas 980M equipamiento estándar y opcional

Equipamiento estándar y opcional (continuación)

El equipamiento estándar y opcional pueden variar. Consulte con su distribuidor Cat para más detalles.

	Estándar	Opcional		Estándar	Opcional
SISTEMA DE SUPERVISIÓN INFORMATIZADO			OTRO EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR Y OPCIONAL		
Con los siguientes indicadores:	✓		Apagado automático por inactividad	✓	
Velocímetro/tacómetro			Sistema Cat Autolube		✓
Indicador digital de rango de transmisión			Drenajes ecológicos en motor, transmisión y sistema hidráulico	✓	
Nivel de fluido de escape diésel (DEF)			Asistencia dietética integrada	✓	
Temperatura: refrigerante del motor, hidráulico aceite, aceite de transmisión			Guardabarros, frontal no metálico, trasero con extensión antibarro	✓	
Nivel de combustible			Guardabarros, circulación		✓
Con los siguientes indicadores de advertencia:	✓		Filtros: combustible, aire del motor, aceite del motor, aceite hidráulico, transmisión	✓	
Regeneración			Refrigerante de combustible	✓	
Temperatura: aceite del eje, admisión del motor distribuidor			Tanque de combustible, llenado rápido		✓
Presión: aceite de motor, presión de combustible alta/baja, aceite de dirección principal, aceite de freno de servicio			Engrasadores tipo zerk	✓	
Voltaje de batería alto/bajo			Parrilla, residuos aéreos	✓	
Restricción de filtro de aire del motor			Cubierta, mecanismo de transmisión		✓
Restricción de filtro de aceite hidráulico			Enganche, barra de tiro con pasador	✓	
Freno de estacionamiento			Cambio de aceite, motor de alta velocidad		✓
Nivel DEF bajo			Tapa basculante de una pieza con puertas laterales y traseras	✓	
Derivación de filtro de transmisión			Plataforma, lavado de ventanas	✓	
			Limpieza previa, turbina		✓
			Limpieza previa, residuos		✓
			Limpieza previa, cubierta antilluvia	✓	
			Centros de servicio (eléctrico e hidráulico)	✓	
			Indicadores: refrigerante del motor, aceite hidráulico y nivel de aceite de transmisión	✓	
			Caja de herramientas	✓	
			Cerraduras de protección antivandalismo	✓	
			Cuñas para ruedas		✓
			OTRAS CONFIGURACIONES		
			Manipulador agregado		✓
			Manipulador de bloqueo		✓
			Trabajo forestal		✓
			Manipulador industrial y de residuos		✓
			Acería		✓



Para obtener información más completa sobre los productos Cat, servicios para distribuidores y soluciones industriales, visite nuestra página web www.cat.com

Los materiales y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso. Las máquinas de las fotografías pueden incluir equipamiento adicional. Consulte a su distribuidor Cat para conocer las opciones disponibles.

© 2019 Caterpillar. Todos los derechos reservados. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, sus respectivos logotipos, Cat Connect, Product Link, VIMS, XT, Fusion, HYDO, las imágenes "Caterpillar amarilla", "Power Edge" y "Modern Hex" así como las identidades corporativas y de producto aquí utilizadas, son marcas registradas de Caterpillar, y se prohíbe su utilización sin permiso.

ASX92452-00 (1-2019)
Actualización de producto 2019
Global con excepción
de la Unión Europea

